

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СВОБОДНОЙ РЕЧИ В ФОНЕТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЯХ

L. CERLITIS

Об использовании фактов т. н. свободной речи для экспериментально-фонетических исследований говорится уже давно. Однако число работ, основанных на таких фактах, все же остается небольшим. Тем не менее поток свободной речи может давать интересный материал для акустического анализа речевого сигнала, особенно изменчивости, нестационарности его элементов (звуков, слогов, интонации и др.). О такой нестационарности не всегда свидетельствует дикторская речь, т. е. факты, продуцированные специально для данной серии измерений. Диктор фактически говорит в обстановке, близкой к ситуации публичной речи. Если он не в состоянии преодолеть всем известные факторы, тормозящие процесс речи при такой обстановке, звучание речи становится более стабильным, чем в повседневной обстановке.

Разумеется, я отнюдь не отрицаю значения специально продуцированной речи для экспериментальной фонетики. Здесь будет говориться только о расширении объекта и о понятиях, необходимых, на наш взгляд, при оценке качества выбранного для анализа материала.

В первую очередь приходится уточнить понятие „свободная речь“. Как известно, в литературе свободной считается или 1. импровизированная речь, текст которой образуется во время выступления (в противоположность репродуцированной речи, или 2. речь, которая произносится наизусть, или 3. хорошая речь („свободно говорить по-немецки“ фактически означает — хорошо говорить). Я буду использовать именно последнее значение („хорошая речь“), поскольку нас интересует качество речевого акта. (Дальнейшие рассуждения следуют из опыта Лаборатории фонетики Института языка и литературы Академии наук Латвийской ССР, а также из моих наблюдений в процессе преподавания сценической и ораторской речи.)

Качество речевого акта в основном определяется двумя факторами: 1) полнотой выражения содержания, 2. соответствием речевой ситуации. Содержание в свободной речи выражается полностью, т. е. выражается не только значение (в словах), но и смысл (о котором свидетельствует главным образом интонация). Следует учесть: если качество речи умень-

шается, прежде всего „пострадают“ средства для выражения смысла. С ситуацией свободная речь связана целесообразно, т. е. говорящий выполняет какую-то определенную задачу (информировать, доказать, убеждать и т. п.) и устраняет факторы, мешающие им (боязнь, плохое настроение и т. п.).

Таким образом — свободной назовем такую речь, которая 1. дает полную информацию о содержании и 2. целесообразно соответствует ситуации.

Разумеется, наша речь не всегда соответствует упомянутым требованиям. Довольно характерными в этом отношении являются следующие случаи. 1. Уменьшается выражение воли: говорящий не старается с помощью речи воздействовать на психику слушателя. 2. В интонации не выражается степень значимости и связь понятий (представлений) и вместе с тем языковых единиц. 3. В речи длительно выражается какая-то одна эмоция (грусть, радость и т. п.). В большинстве случаев имеет место не настоящее переживание, а плохая манера речи.

В речевой ситуации имеются некоторые элементы, в известной степени определяющие вероятность появления свободной речи, а именно: 1. импровизированный или репродуцированный текст, 2. обстановка повседневной или публичной речи, 3. степень общей подготовки говорящего (в частности его способность найти и выразить интерпретацию для данного текста).

Фонетист имеет дело чаще всего с 5 комбинациями этих элементов. Я перечисляю их в убывающем порядке вероятности свободной речи. 1. повседневная речь, 2. репродуцированная публичная речь хорошо подготовленных говорящих (напр., актеров), 3. импровизированная публичная речь хорошо подготовленных говорящих (напр., педагогов), 4. импровизированная публичная речь мало подготовленных говорящих, 5. репродуцированная публичная речь мало подготовленных говорящих.

Качество речевого акта должно быть особенно тщательно проанализировано, если он относится к пятой группе вероятности. Следует отметить, что именно из этой группы довольно часто берутся факты для фонетических исследований. Очевидно, более целесообразно использовать речевые акты первых трех групп.

DISCUSSION

Артемов:

В лабораторных условиях возможно получить от диктора вполне естественную свободную речь, если, следуя методу К. С. Станиславского, выяснить с диктором: кто говорит, кому, что, с какой целью, в какой обстановке и с каким отношением.